

TEAC

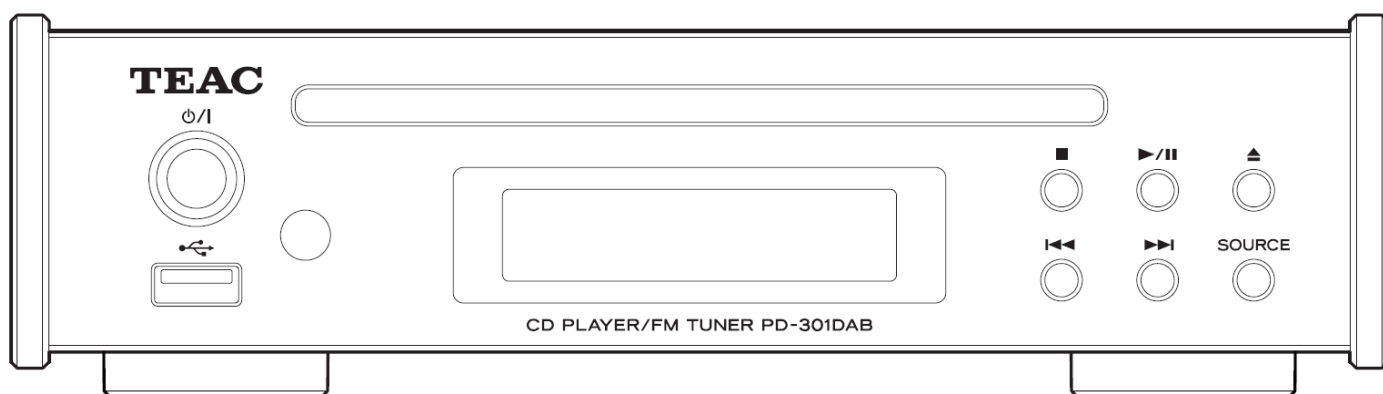
PD-301DAB

CD PLAYER/FM TUNER



CD PŘEHRÁVAČ / FM TUNER

MANUÁL UŽIVATELE



Obsah

Obsah.....	2
Příslušenství dodávané s přístrojem.....	2
DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE	2
Používání globálního webu TEAC	5
Dříve než začnete.....	5
Disky	6
Poznámky k USB flash diskům	7
Názvy a funkce jednotlivých částí (Hlavní jednotka).....	8
Přípojky	9
Názvy a funkce jednotlivých částí (Dálkový ovladač).....	11
Používání dálkového ovladače (DO).....	12
Základní operace	13
Informace na displeji	14
Poslech souborů z CD nebo USB flash disku.....	17
Poslech FM rozhlasu.....	24
RDS.....	25
Použití DAB tuneru	27
Nastavení.....	30
Vyhledávání a odstraňování problémů	32
Specifikace	34
Příslušenství dodávané s přístrojem.....	35
ZÁRUKA.....	35

Příslušenství dodávané s přístrojem

Zkontrolujte si, že v obalu je veškeré níže uvedené dodávané příslušenství. V případě chybějícího nebo poškozeného příslušenství laskavě kontaktujte obchod, kde jste tento přístroj zakoupili.

AC adaptér (GPE015A-120125-D)	1x
Síťová šňůra pro AC adaptér	1x
RCA audio kabel	1x
Dálkový ovladač (RC-1323)	1x
Baterie pro dálkový ovladač (AAA)	2x
DAB/FM anténa	1x
Manuál uživatele (tento dokument)	1x

Informace o záruce najdete na zadní straně tohoto dokumentu.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

VAROVÁNÍ!

NIKDY NEODSTRAŇUJTE OCHRANNÉ KRYTY NEBO SKŘÍŇKY PŘÍSTROJE. PŘÍSTROJ NEOBSAHUJE ŽÁDNÉ ČÁSTI, KTERÉ BY MOHL UŽIVATEL SÁM OPRAVIT!

POKUD S TÍMTO PRODUKTEM MÁTE PROBLÉMY, KONTAKTUJTE SPOLEČNOST TEAC OHLEDNĚ DOPORUČENÍ SERVISU. PŘÍSTROJ NEPOUŽÍVEJTE, DOKUD NENÍ PROVEDENA JEHO OPRAVA.

POUŽÍVÁNÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ NEBO NASTAVENÍ NEBO PROVEDENÍ POSTUPŮ JINÝM ZPŮSOBEM NEŽ JE SPECIFIKOVÁNO V TOMTO NÁVODU MŮŽE VÉST K EXPOZICI NEBEZPEČNÝM ZÁŘENÍM.

1. Přečtěte si tyto pokyny.
2. Dodržujte tyto pokyny.
3. Dbejte na všechny výstrahy.
4. Respektujte veškeré instrukce.
5. Nepoužívejte přístroj v blízkosti vody.
6. Čištění provádějte výhradně suchou tkaninou.
7. Nezakrývejte větrací otvory skřínky. Přístroj instalujte podle pokynů výrobce.

8. Neinstalujte zařízení v blízkosti zdrojů tepla (tepelné zářiče, tělesa ústředního topení, pokojová kamna) ani v blízkosti jiných přístrojů (včetně zesilovačů), které vydávají teplo.
9. **NEPOSTUPUJTE V ROZPORU** s bezpečnostním účelem kódovaných nebo zemněných síťových vidlic. Kódovaná vidlice má dva nože kontaktů - jeden z nich je širší než druhý. Uzemněná vidlice má dva nože kontaktů a třetí kontakt (zemnicí). Široký nůž třetí vidlice slouží pro vaši bezpečnost. V případě, že síťová vidlice neodpovídá vaší síťové zásuvce, požádejte elektrotechnika o výměnu zastaralé zásuvky.
10. Chraňte síťovou šňůru - nešlapejte na ni, zamezte jejímu skřípnutí zejména v blízkosti vidlic, elektrických zásuvek, a v místě kde síťová šňůra vystupuje z přístroje.
11. Používejte výhradně doplňky/příslušenství specifikované výrobcem.
12. Používejte pouze s vozíkem, stojanem, trojnožkou, konzolou nebo stolkem specifikovaným výrobcem nebo prodáváním s tímto přístrojem. Pokud používáte vozík, pak při přemísťování kombinace vozík/přístroj postupujte opatrně, abyste zamezili možnému poranění při převrácení.
13. Za bouřky nebo v případě dlouhodobého nepoužívání odpojte přístroj od elektrické sítě.
14. Veškeré servisní zásahy nechte provést kvalifikovaným servisním personálem. Provedení servisního zásahu je nutné vždy, když došlo k jakémukoliv poškození přístroje (například poškození síťové šňůry, vniknutí kapaliny nebo cizích předmětů do přístroje, přístroj byl vystaven působení vlhkosti nebo deště, přístroj nefunguje obvyklým způsobem, přístroj spadl na zem).



Přístroj odebírá nominální neprovozní příkon z AC zásuvky, pokud spínač POWER nebo STANDBY/ON není v pozici ON.

Síťová vidlice je navržena jako odpojovací zařízení a musí být neustále snadno přístupná.

Věnujte pozornost používání sluchátek s tímto přístrojem - nadměrně vysoký akustický tlak (hlasitost) ze sluchátek může způsobit ztrátu sluchu.

VAROVÁNÍ!

Přístroj chraňte před kapající nebo stříkající vodou.

Na přístroj nestavte předměty naplněné kapalinami (jako například vázy).

Přístroj neumísťujte do stísněných prostor (jako například knihovny apod.).

Přístroj musí být umístěn v dostatečné blízkosti AC zásuvky, tak aby síťová šňůra byla kdykoliv snadno přístupná.

Pokud přístroj používá baterie (včetně bateriových bloků nebo instalovaných baterií), pak tyto nesmí být vystaveny působení přímého slunečního záření, ohně, nebo nadměrného tepla.

VAROVÁNÍ!

Upozornění pro výrobky využívající výměnné lithiové baterie: v případě výměny baterie za nesprávný typ baterie hrozí nebezpečí exploze. Při výměně baterií používejte vždy stejný nebo ekvivalentní typ baterií.



Preventivní opatření týkající se baterií

Nesprávné používání baterií může způsobit jejich prasknutí nebo vytečení a následný požár, poranění nebo znečištění okolních předmětů. Pečlivě si přečtěte následující preventivní opatření a respektujte je.

Při vkládání baterií dodržujte správnou polaritu (+) a (-).

Používejte výhradně baterie stejného typu! Nikdy nepoužívejte společně baterie různých typů!

Pokud nebudete dálkový ovladač dlouhodobě používat (déle než jeden měsíc), vyjměte baterie - nebezpečí vytečení!

Pokud dojde k vytečení baterií, vyčistěte/vysušte vnitřek bateriového prostoru a vyměňte baterie za nové.

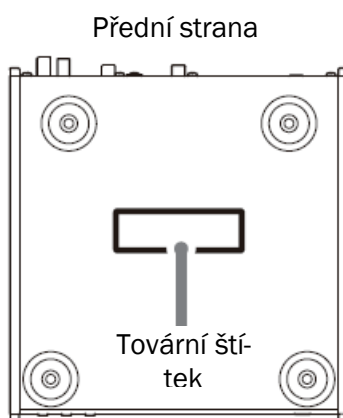
Nepoužívejte baterie jiného než specifikovaného typu. Nepoužívejte společně nové a staré baterie ani baterie různých typů.

Baterie nerozebírejte ani nezahřívejte. Baterie nikdy nevhazujte do ohně ani do vody.

Baterie nepřeházejte ani neukládejte společně s kovovými předměty. Mohlo by dojít k jejich zkratu, vytečení, nebo požáru.

Baterie nikdy nenabíjejte - výjimkou jsou dobíjecí baterie (akumulátory) takto označené.

Tovární štítek je umístěn na spodní straně jednotky, jak je znázorněno níže.



Model pro Evropu



Tento produkt vyhovuje požadavkům evropských směrnic a ostatním nařízením Komise.

VAROVÁNÍ!

Změny nebo modifikace, které nejsou výslovně schváleny stranou odpovědnou za Shodu mohou být příčinou zániku oprávnění uživatele k provozování tohoto zařízení.

Informace týkající se laseru

Tento produkt obsahuje polovodičový laserový systém klasifikovaný jako "CLASS 1 LASER PRODUCT". Pro vyloučení expozice laserovému paprsku se nepokoušejte otevřít kryt přístroje.

Laser:

Typ:	EP-C250L
Výrobce:	GUANGDONG EVER BRIGHT GROUP CO.,LTD
Laserový výstup:	Na objektivu méně než 0,30 mW
Vlnová délka:	792 +8 nm / -12 nm

Pro evropské zákazníky

Likvidace elektrických a elektronických zařízení

- (a) Všechna elektrická a elektronická zařízení by měla být likvidována odděleně od komunálního odpadu prostřednictvím sběrných zařízení určených vládou nebo místními úřady.
- (b) Správnou likvidací elektrických/elektronických zařízení pomůžete šetřit cennými zdroji a zabráníte jakýmkoliv potenciálním negativním účinkům na lidské zdraví a životní prostředí.
- (c) Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení může mít vážný dopad na životní prostředí a lidské zdraví z důvodu přítomnosti nebezpečných látek v zařízení.
- (d) Symboly odpadu z elektrických a elektronických zařízení (WEEE), které ukazují přeškrtnuté koše, označují, že elektrická/elektronická zařízení a baterie/akumulátory musí být shromažďovány a likvidovány odděleně od odpadu z domácnosti.
Pokud baterie nebo akumulátor obsahuje více než stanovené hodnoty olova (Pb), rtuti (Hg) a/nebo kadmia (Cd), než jak jsou definovány ve směrnici o bateriích (2006/66/EC), pak chemické symboly pro tyto prvky budou zobrazeny pod symbolem WEEE.
- (e) Koncový uživatel má k dispozici systémy vrácení a sběru. Podrobnější informace o likvidaci starých elektrických/elektronických zařízení a použitých baterií/akumulátorů získáte u svého městského úřadu, služby likvidace odpadu nebo v obchodě, kde jste zařízení zakoupili.
- (d) Symboly odpadu z elektrických a elektronických zařízení (WEEE), které ukazují přeškrtnuté koše, označují, že elektrická a elektronická zařízení musí být shromažďována a likvidována odděleně od odpadu z domácnosti.
- (e) Koncový uživatel má k dispozici systémy vrácení a sběru. Podrobnější informace o likvidaci starých elektrických a elektronických zařízení získáte u svého městského úřadu, služby likvidace odpadu nebo v obchodě, kde jste zařízení zakoupili.



Pb, Hg, Cd

Používání globálního webu TEAC

Aktualizace pro tuto jednotku si můžete stáhnout z globálního webu TEAC: <http://teac-global.com/>

1. Otevřete globální web TEAC.
2. V sekci TEAC Downloads klikněte na požadovaný jazyk pro otevření stránky Downloads pro tento jazyk.

POZNÁMKAI

3. Pokud se požadovaný jazyk neobjeví, klikněte na Other Languages.
4. Klikněte na název produktu v sekci "Products".
4. Zvolte a stáhněte požadované aktualizace.

Dříve než začnete...



Umístění jednotky

Zamezte jejímu umístění v prostředí s vysokými teplotami, například na přímém slunečním světle nebo v blízkosti zdroje tepla.

Kromě toho jednotku neumísťujte na horní plochu zesilovače nebo jiného zařízení generujícího teplo. Mohlo by dojít ke změně/ztrátě barvy, deformaci nebo poruše hlavní jednotky.

Údržba

Pokud je povrch jednotky znečištěn, otřete jej měkkým suchým hadříkem. Pokud je jednotka velmi znečištěna, navlhčete jemný hadřík zředěným neutrálním čisticím prostředkem a před použitím hadříku k očištění jednotky důkladně vyždímejte přebytečnou tekutinu.



Z bezpečnostních důvodů před čištěním vždy odpojte síťovou šňůru z ze zásuvky!

Nikdy nestříkejte tekutinu přímo na jednotku.

Nikdy nepoužívejte rozpouštědla nebo alkohol - mohlo by dojít k poškození povrchové úpravy jednotky.

Dbejte na to, aby tento produkt nebyl dlouhodobě v kontaktu s gumou nebo plastovými materiály, mohly by poškodit skříň.

Disky

Typy disků, které lze přehrávat touto jednotkou:

Běžné audio CD (12 cm) s logem COMPACT DISC DIGITAL AUDIO na potisku. Toto logo se objevuje na potisku a na obalu.

Jednotka nedokáže přehrát 8 mm CD.



Disky CD-R a CD-RW, které byly správně nahrány a finalizovány s použitím formátu CD-Audio.

Disky CD-R, na které byly správně nahrány soubory ve formátu MP3 nebo WAV a které byly finalizovány. Disky s multi-session nejsou podporovány.

Tato jednotka nemůže přehrávat jiné než výše uvedené typy disků.



Pokud se pokusíte přehrávat na této jednotce jiné než výše zmíněné typy disků, může vzniklý šum způsobit poškození reproduktorů nebo může dojít k poškození sluchu! Nikdy se nepokoušejte přehrávat na této jednotce jiné než výše zmíněné typy disků!

WMA soubory

Formáty Windows Media Audio Professional (WMA Pro) a Windows Media Audio Lossless (WMA Lossless) nejsou podporovány.

V závislosti na kvalitě disku a záznamových podmínkách nemusí být přehrávání takovýchto disků možné.

Nikdy se nepokoušejte načíst nebo na přehrávat jiný typ disků.

- Video-CD
- Super Audio CD
- DVD Video disky
- DVD Audio disky
- DVD-ROM disky



Pokud do této jednotky vložíte DVD video, DVD audio, DVD-ROM nebo podobný disk, jednotka se jej pokusí přehrát při vysokých otáčkách. Pokud omylem vložíte takový disk, může dojít k jeho poškození - nepokoušejte se jej tedy vyjmout, dokud se nepřestane otáčet.

Tato jednotka nemusí být schopna správně přehrávat disky typu Copy Control CD, Dual Disc nebo jiné speciální CD disk, které neodpovídají standardu Red Book CD. Pokud použijete s touto jednotkou speciální disky, nelze garantovat provoz a kvalitu zvuku. Pokud by přehrávání speciálních disků způsobovalo problémy, kontaktujte prodejce disků.

Disky CD-R / CD-RW

Na této jednotce lze přehrávat CD-R/CD-RW disky, které jsou zaznamenány ve formátu audio CD (CD-DA) a CD-R disky, které obsahují soubory MP3 nebo WMA.

Aby bylo možné přehrávat disk vytvořený v CD rekordéru, musíte jej finalizovat.

V závislosti na kvalitě disku a záznamových podmínkách nemusí být přehrávání takovýchto disků možné. Podrobnosti k tomuto viz Manuál pro vámi používané záznamové zařízení.

V případě jakýchkoli dotazů ohledně zacházení s CD-R a CD-RW disky kontaktujte laskavě přímo prodejce disků.

Preventivní opatření pro používání

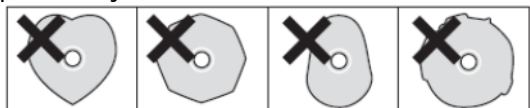
Nepoužívejte poškrábané disky - mohlo by dojít k poškození této jednotky.

Na disk nelepte nálepky ani jiné materiály. Nepoužívejte disky, ze kterých byla odstraněna lepicí páska, nálepky nebo podobné materiály, protože by na povrchu disku mohly zůstat zbytky lepidla. Dalšími disky, kterým je třeba se vyhnout, jsou například disky s viditelně odhaleným lepidlem u okrajů nálepek. Použití takového disku může vést k jeho uvíznutí nebo poškození jednotky.

Pro popisování disků používejte speciální k tomuto určený permanentní popisovač (na straně disku určené k popisu). Používání kuličkových nebo jiných per s tvrdým hrotem může vést k poškození disku a jeho znehodnocení (nemožnost přehrávání).

Nikdy nepoužívejte komerčně dostupné stabilizátory CD. Mohlo by dojít k znehodnocení disku (nemožnost přehrávání) nebo k poškození této jednotky.

Nikdy nepoužívejte disky nepravidelných tvarů, včetně disků ve tvaru srdce a osmiúhelníku. Takové disky mohou poškodit jednotku.



Při vyjímání disku z krabičky stiskněte středovou část obalu a disk vyjměte za jeho okraje. Nedotýkejte se strany disku se zaznamenanými daty (nepotištěná strana).

Pokud není disk správně vložen

Pokud dojde k zachycení disku nebo je z jiného důvodu obtížné jej vložit, nesnažte se jej zatlačit silou. Stiskněte tlačítko EJECT (▲) a vyjměte disk, než se jej znovu pokusíte vložit. (Zatlačení disku silou může poškodit jednotku.)

Ukládání disků

Když disky nepoužíváte, skladujte je v jejich krabičkách. V jiném případě může dojít ke zvlnění a poškrábání disku. Disky neponechávejte na místech vystavených působení přímého slunečního světla ani na velmi vlhkých nebo horkých místech. Mohlo by dojít k deformaci disků a jejich znehodnocení (nemožnost přehrávání).

CD-R a CD-RW disky jsou mnohem citlivější na nárazy a UV záření než běžné CD disky. Z tohoto důvodu je neponechávejte dlouhou dobu na místech vystavených působení přímého slunečního záření nebo v blízkosti zařízení generujících teplo.

Před uložením disky vždy očistěte. Ponechání disků ve znečištěném stavu může mít za následek přeskokování při přehrávání nebo sníženou kvalitu zvuku.

Čištění disků

Pokud je strana disku nesoucí data ("nepotištěná" strana) znečištěna, jsou na ní otisky prstů nebo prach, použijte pro její očištění měkkou tkaninu - přitom postupujte od středu disku k okrajům!

Nikdy nepoužívejte čisticí prostředky na vinylové ("černé") desky, rozpouštědla, ředidla, ani jiné podobné chemikálie! Takovéto chemikálie mohou poškodit povrch disku!



Poznámky k USB flash diskům

Tato jednotka dokáže použít USB flash disky. *

* USB port na této jednotce podporuje pouze USB flash disky (známé taky jako "thumb drives" a "jump drives"). Nepodporují standardní USB hard disky.

Pro USB flash disky jsou podporovány formáty FAT16 a FAT32.

Tato jednotka nepodporuje USB huby nebo zařízení s funkcí USB hubu. Taková zařízení nikdy nepřipojujte k této jednotce.

POZOR

Pokud není připojené médium podporováno, zobrazí se na displeji této jednotky hlášení "Media Error!".

Tato jednotka namůže přehrávat audio soubory, u nichž je použita ochrana proti kopírování.

K tomuto USB portu nepřipojujte PC. Prostřednictvím těchto USB portů není možné přivést do hlavní jednotky zvukový signál z PC.

Tato jednotka nemusí být schopna používat média vložená do USB čtečky paměťových karet.

V závislosti na USB flash disku a jeho obsahu může načítání dat trvat určitou dobu.

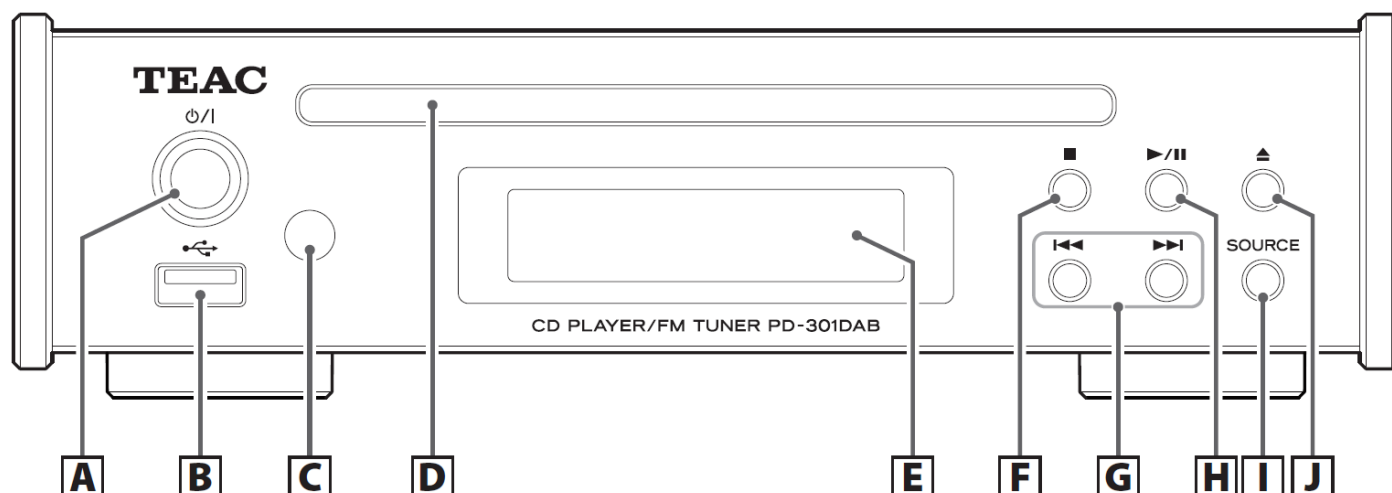
V závislosti na USB flash disku nemusí být tato jednotka schopna načítat data korektně a/nebo zajistit korektní napájení USB flash disku.

Při používání USB flash disků mějte laskavě na paměti, že naše společnost nepřejímá žádnou odpovědnost za ztrátu nebo změnu/poškození ani za poškození USB flash disku nebo jiné škody.

Před použitím USB flash disku s touto jednotkou důrazně doporučujeme provést zálohování dat uložených na USB flash disku.

Tato jednotka nepodporuje USB flash disky vybavené bezpečnostními funkcemi.

Názvy a funkce jednotlivých částí (Hlavní jednotka)

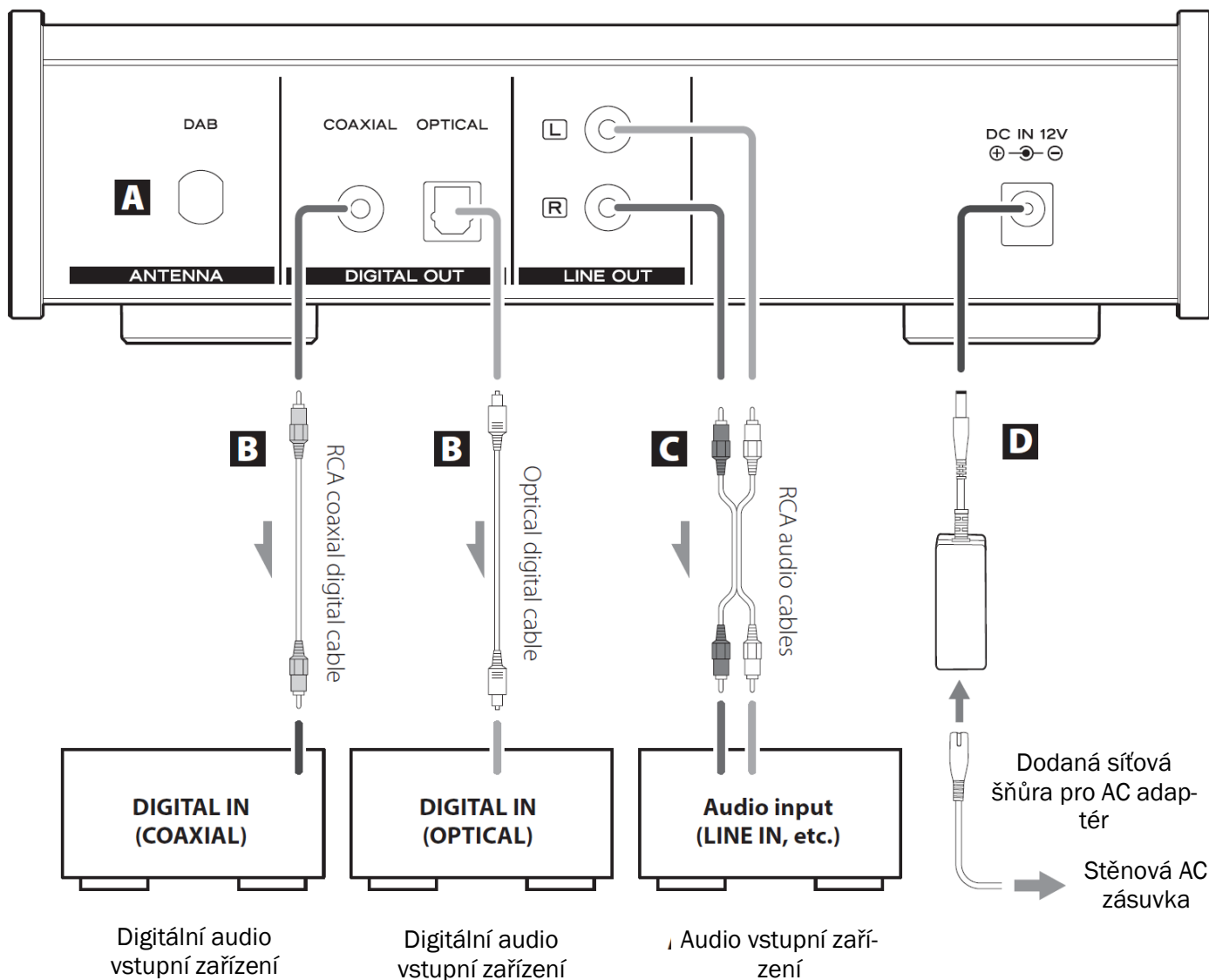


-
- [A] Tlačítko Standby/on (⏻/⏻)**
Stisknutím tohoto tlačítka se hlavní jednotka zapne nebo uvede do pohotovostního režimu (standby). Když je jednotka zapnuta, kroužek kolem tlačítka svítí modře.
Když je jednotka v pohotovostním režimu (standby), neustále odebírá malý výkon. Z tohoto důvodu používáme termín "standby" (pohotovostní režim) spíše než termín "off" (vypnuto).
-
- [B] USB port**
Slouží pro připojení USB flash disku k hlavní jednotce.
Nepřipojujte USB port této jednotky k PC nebo podobnému zařízení. Prostřednictvím tohoto USB portu není možný vstup audia z PC.
-
- [C] Přijímač signálů dálkového ovládání**
Slouží k příjmu signálů z DO. Při používání DO jej nasměrujte na tento přijímač.
-
- [D] Zásuvka disku**
Vložte disk. Poté, co je disk z části vložen, jednotka jej automaticky vtáhne dovnitř.
-
- [E] Displej**
Zobrazuje množství informací.
-
- [F] Tlačítko Stop (■)**
Během přehrávání slouží k zastavení přehrávání. Když jestliže je vstupním zdrojem DAB/FM, slouží k přepínání mezi režimem frekvence a předvoleb.
-
- [G] Tlačítka Skip (⏮ / ⏭)**
Tato tlačítka slouží k přeskočení na předchozí, resp. následující stopu. Během přehrávání stiskněte a podržte pro vyhledávání zpět/vpřed.
-
- [H] Tlačítko Play/pause (▶ / ⏸)**
Pro zahájení přehrávání během zastavení nebo pozastavení.
Stiskněte během přehrávání pro pozastavení přehrávání.
-
- [I] Tlačítko SOURCE**
Slouží pro volbu vstupu/zdroje.
-
- [J] Tlačítko Eject (⏏)**
Stiskněte pro částečné vysunutí disku. Uchopte disk za okraje a vytáhněte jej.
-

Připojky



Po dokončení všech připojek zapojte vidlici síťové šňůry do stěnové zásuvky. Pozorně si přečtěte návod ke každému zařízení, které chcete s touto jednotkou používat. Nespojujte silové kabely do jednoho kabelového svazku. V opačném případě by mohl vzniknout šum. Nezapomeňte bezpečně připojit každou zástrčku.



[A] Konektor DAB/FM antény
Při příjmu DAB/FM rozhlasu prodlužte tuto anténu a umístěte ji do místa s nejlepším příjmem. Po přesunutí jednotky tuto pozici znovu upravte. Detailní informace ohledně připojení DAB/FM antény viz strana 11.

[B] DIGITAL AUDIO výstupní konektory
Slouží k výstupu digitálních audio signálů. Připojte je k audio vstupním konektorům zařízení, která dokážou přijímat digitální audio.
COAXIAL: RCA koaxiální digitální kabel
OPTICAL: Optický digitální kabel (TOS)

[C] ANALOG AUDIO výstupní konektory
Slouží k výstupu 2ch analogového audia. Připojte stereo zesilovač nebo napájené reproduktory. K připojení použijte RCA audio kabel. Připojte R konektor této jednotky k pravému (R) konektoru (nebo obdobnému) zesilovače a L konektor této jednotky k levému (L) konektoru (nebo obdobnému) zesilovače.

[D]**DC síťový konektor (DC IN 12V)**

Po dokončení všech dalších přípojek připojte dodaný AC adaptér GPE015A-120125-D k tomuto konektoru a připojte síťovou šňůru AC adaptéru k adaptéru. Poté připojte vidlici síťové šňůry AC adaptéru do AC stěnové zásuvky.



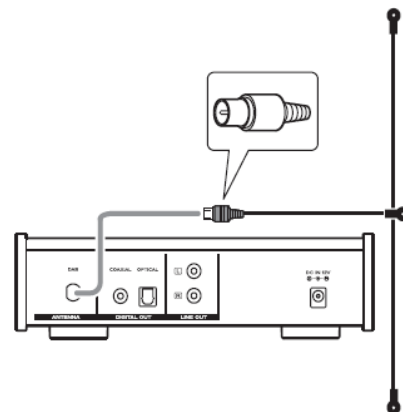
Použijte **VÝHRADNĚ** síťovou šňůru dodanou s touto jednotkou! Použití jiné síťové šňůry může vést k požáru nebo poranění elektrickým proudem! Pokud nebudete jednotku delší dobu používat, odpojte síťovou šňůru z AC zásuvky.

Připojení DAB/FM antény

Interiérová anténa

Připojte dodanou anténu k anténnému konektoru na zadním panelu, anténu prodlužte.

Upevněte anténu na okenní rám, stěnu nebo jinou pozici s nejlepším příjmem.



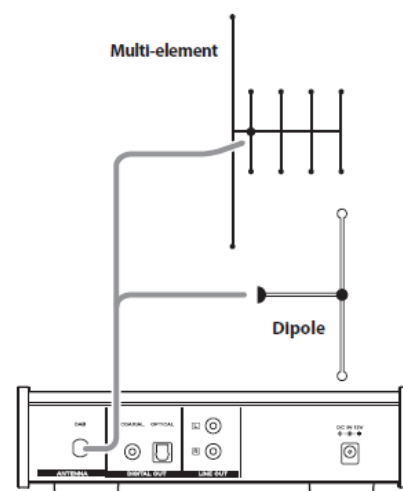
Exteriérová anténa

V oblasti se slabými DAB signály bude nezbytné použít exteriérovou DAB anténu.

K dispozici jsou dva hlavní typy antény.

Multi-element = směrová / více prvková anténa

Dipole = dipól



Názvy a funkce jednotlivých částí (Dálkový ovladač)

Pokud má hlavní jednotka a dálkový ovladač tlačítka se stejnými funkcemi, pak se instrukce uvedené v tomto Návodu vztahují pouze k jednomu tlačítku - nicméně druhé tlačítko lze použít stejným způsobem.

[A] Tlačítko SOURCE
Slouží pro volbu vstupu/zdroje.

[B] Tlačítko Stop (■)
Během přehrávání slouží k zastavení přehrávání.

[C] Tlačítko Eject (▲)
Stiskněte pro částečné vysunutí disku. Uchopte disk za okraje a vytáhněte jej.

[D] Tlačítko REPEAT
Použijte pro opakované přehrávání.

[E] Tlačítka Scroll (^ / v)
Pokud je vstupní zdroj USB a je povolen režim složky, slouží k volbě složek. Pokud je vstupní zdroj DAB/FM, slouží pro změnu čísel předvoleb.

[F] Numerická tlačítka
Slouží např. k volbě a programování stop.

[G] Tlačítko PROGRAM
Pokud je vstupní zdroj CD, slouží pro použití s naprogramovaným přehráváním.
Pokud je vstupní zdroj DAB/FM, slouží pro použití s předvolbami rozhlasových stanic.

[H] Tlačítko RDS/INFO
Pokud je vstupní zdroj FM, slouží pro volbu režimu RDS. Ignorujte prosím "INFO" na DO. (Funkce INFO na této jednotce nefunguje.)

[I] Tlačítko Standby/on (⏻/⏻)
Stisknutím tohoto tlačítka se hlavní jednotka zapne nebo uvede do pohotovostního režimu (standby). Když je jednotka zapnuta, kroužek kolem tlačítka Standby/on hlavní jednotky svítí modře.

[J] Tlačítko Play/Pause (▶/⏸)
Pro zahájení přehrávání během zastavení nebo pozastavení.
Stiskněte během přehrávání pro pozastavení přehrávání.

[K] SEARCH (◀◀ / ▶▶)
Pokud je vstupní zdroj CD/USB, stiskněte během přehrávání pro vyhledávání vzad/vpřed. Pokud je vstupní zdroj FM, stiskněte pro automatickou volbu stanice.

[L] Tlačítko RANDOM
Použijte pro přehrávání v náhodném pořadí.

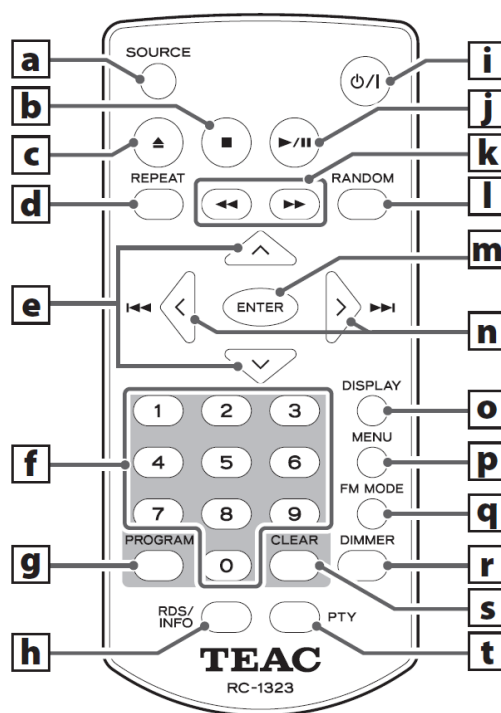
[M] Tlačítko ENTER
Slouží k potvrzení po zadání čísla stopy.

[N] Tlačítka Skip (◀◀ / ▶▶)
Šipková tlačítka (< / >)
Pokud je vstupní zdroj CD/USB a je povolen režim souboru, slouží pro přeskočení k na předchozí nebo následující stopu.
Pokud je vstupní zdroj USB a je povolen režim složky, slouží k volbě souborů.
Pokud je vstupní zdroj FM, slouží pro zvýšení/snížení přijímané frekvence. Stiskněte a podržte nejméně jednu sekundu pro zahájení automatické volby stanic.
Pokud je vstupní zdroj DAB, stiskněte pro automatickou volbu stanice.

[O] Tlačítko DISPLAY
Slouží pro změnu nastavení informací zobrazených na displeji.

[P] Tlačítko MENU
Stiskněte pro vstup do režimu nastavení.

[Q] Tlačítko FM MODE
Při příjmu FM rozhlasu použijte pro přepnutí mezi stereo a mono.



[R]	Tlačítko DIMMER Slouží pro nastavení jasu displeje.
[S]	Tlačítko CLEAR Slouží pro vymazání naprogramovaných stop.
[T]	Tlačítko PTY Slouží pro vyhledávání stanic podle typu programu (PTY).

Používání dálkového ovladače (DO)



Preventivní opatření pro používání

Nesprávné používání baterií může způsobit jejich prasknutí nebo vytečení a následný požár, poranění nebo znečištění okolních předmětů. Pečlivě si přečtěte preventivní opatření na straně 3 a respektujte je.

Při používání dálkového ovladače jej nasměrujte na přijímač signálů dálkového ovladače na hlavní jednotce - operační vzdálenost je přibližně 5 m (16 stop) nebo menší. Mezi hlavní jednotkou a DO nesmí být žádné překážky. DO nemusí správně fungovat v případě, že přijímač signálů DO na hlavní jednotce je vystaven působení slunečního světla nebo jasného umělého světla. V tomto případě jednotku zkuste přesunout. Uvědomte si prosím, že používání tohoto DO může způsobit nechtěné ovládní jiných zařízení ovládaných jejich DO s infračervenými paprsky.

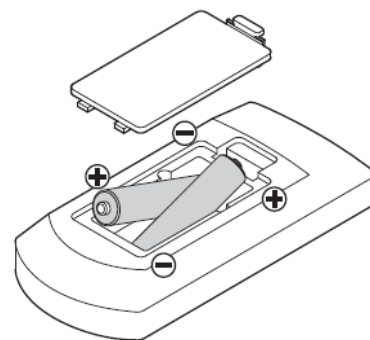
Instalace baterií

Sejměte kryt bateriového prostoru na zadní straně dálkového ovladače a vložte 2 AAA baterie - přitom dbejte na správnou polaritu (+) a (-). Vraťte zpět kryt do bateriového prostoru.

Kdy vyměnit baterie

Když dojde ke snížení provozního dosahu DO, baterie jsou vyčerpány. V takovém případě vyměňte baterie za nové.

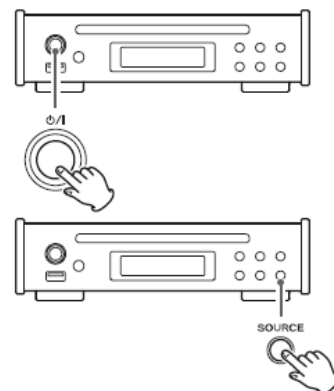
Při likvidaci použitých baterií postupujte podle instrukcí uvedených na bateriích nebo podle požadavků stanovených vašimi lokálními úřady.



Základní operace

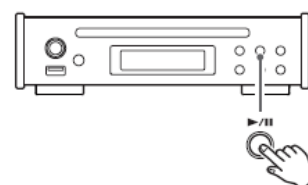
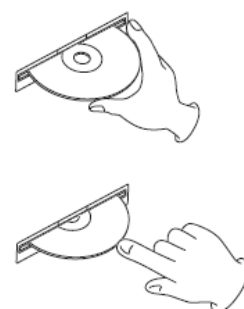
Volba vstupu/zdroje

1. Pro zapnutí jednotky stiskněte tlačítko Standby/on (⏻/⏻).
Když je jednotka zapnuta, kroužek kolem tlačítka svítí modře.
VAROVÁNÍ!
Abyste zabránili náhlým hlasitým zvukům, zapněte zesilovač jako poslední.
2. Stiskněte tlačítko SOURCE pro volbu vstupního zdroje.
Opakovaně stiskněte tlačítko SOURCE pro procházení mezi vstupy, jak je ukázáno níže.



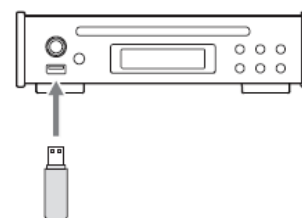
Přehrávání CD

1. Držte disk za okraje tak, aby potištěná strana směřovala vzhůru, a částečně jej vsuňte.
2. Zatlačte disk, dokud nezmizí. Disk je automaticky vtažen do otvoru. Pokud dojde k zachycení disku nebo je z jiného důvodu obtížné jej vložit, nesnažte se jej zatlačit silou. Stiskněte tlačítko EJECT (▲) a vyjměte disk, než se jej znovu pokusíte vložit. (Zatlačení disku silou může poškodit jednotku.)
Vstupní zdroj se změní na CD (pokud není aktivní přehrávání USB).
3. Stiskněte tlačítko Play/pause (▶/⏸).



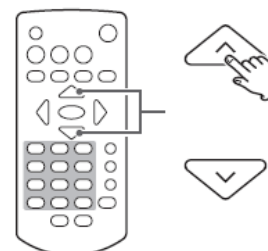
Přehrávání souborů z USB flash disku

1. Připojte USB flash disk do USB portu.
2. Použijte tlačítka Skip (⏮ / ⏭) pro volbu stopy.
3. Stiskněte tlačítko Play/pause (▶/⏸).



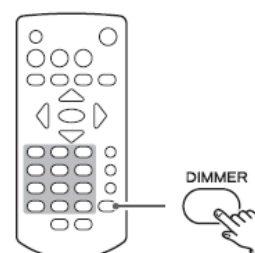
Volba FM stanic

Použijte tlačítka Scroll (▲ / ▼) na DO pro volbu předvoleb.
Pokud aktuální předvolby neodpovídají stanicím ve vaší oblasti, postupujte podle instrukcí v "Automatické nastavení předvoleb" na straně 26.



Dimmer

Stiskněte tlačítko DIMMER na DO pro procházení mezi úrovněmi jasu displeje.



Informace na displeji

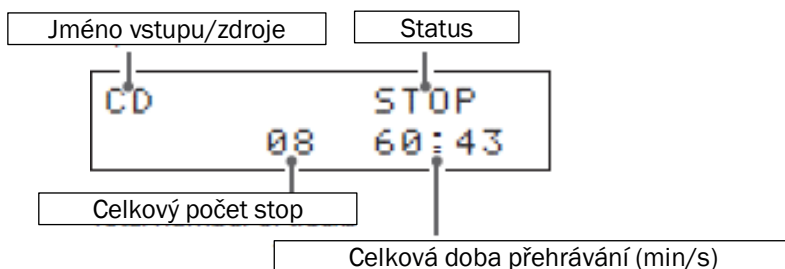
Jméno vstupu/zdroje se objeví v levé horní části displeje.

Pro změnu informací zobrazených na displeji stisknete opakovaně tlačítko DISPLAY.

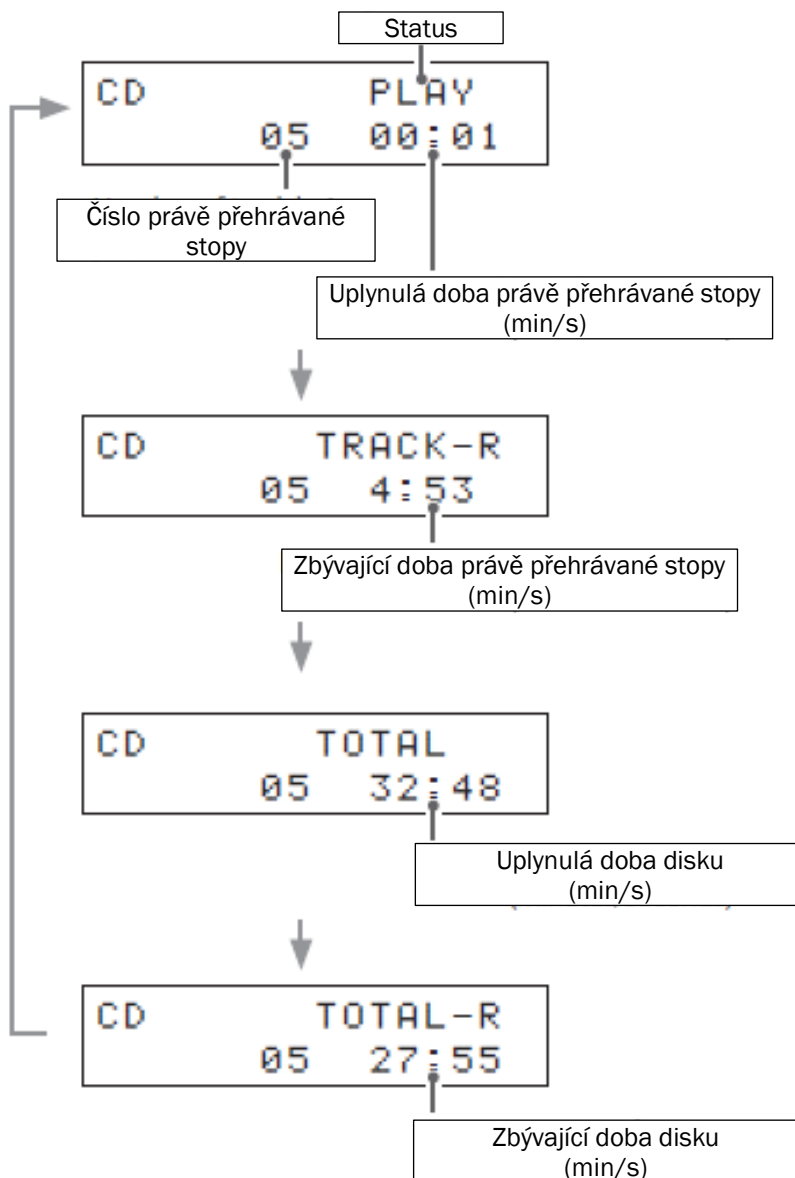
Níže zobrazený obsah displeje slouží jako příklad.

Audio CD

Zastaveno



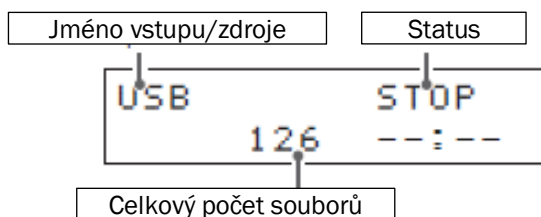
Přehrávání



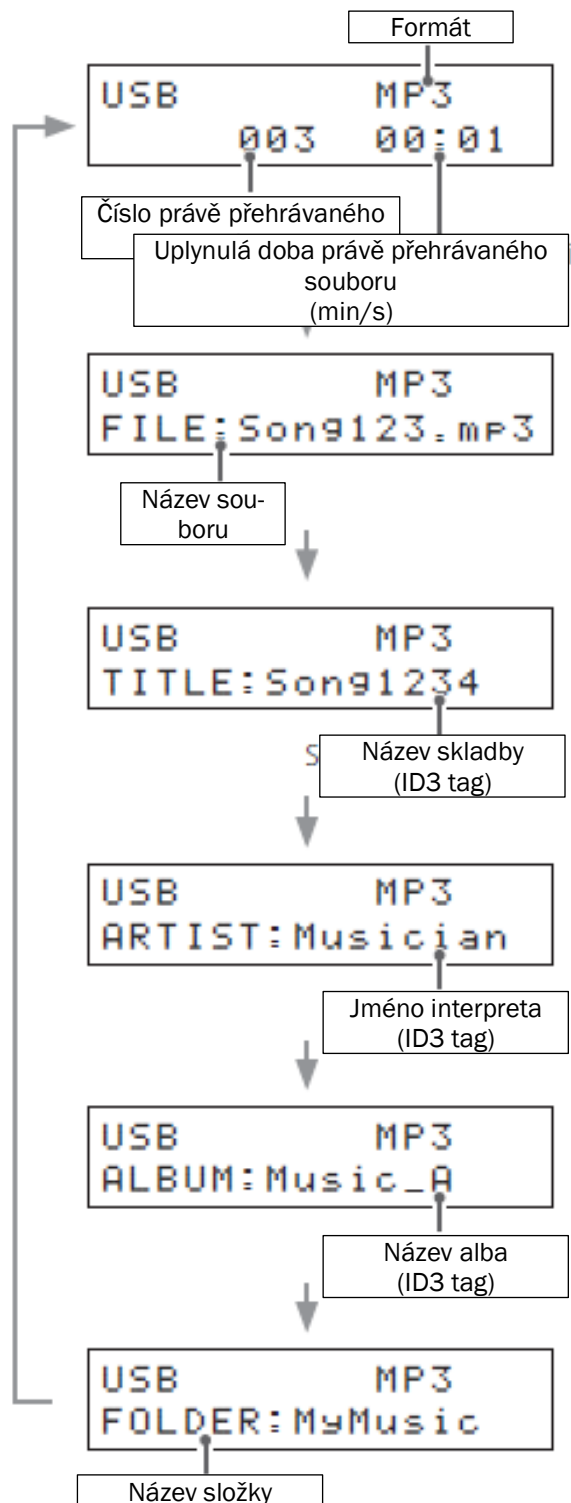
Disk/USB flash disk s audio soubory

Následující příklady ukazují použití s USB flash diskem.

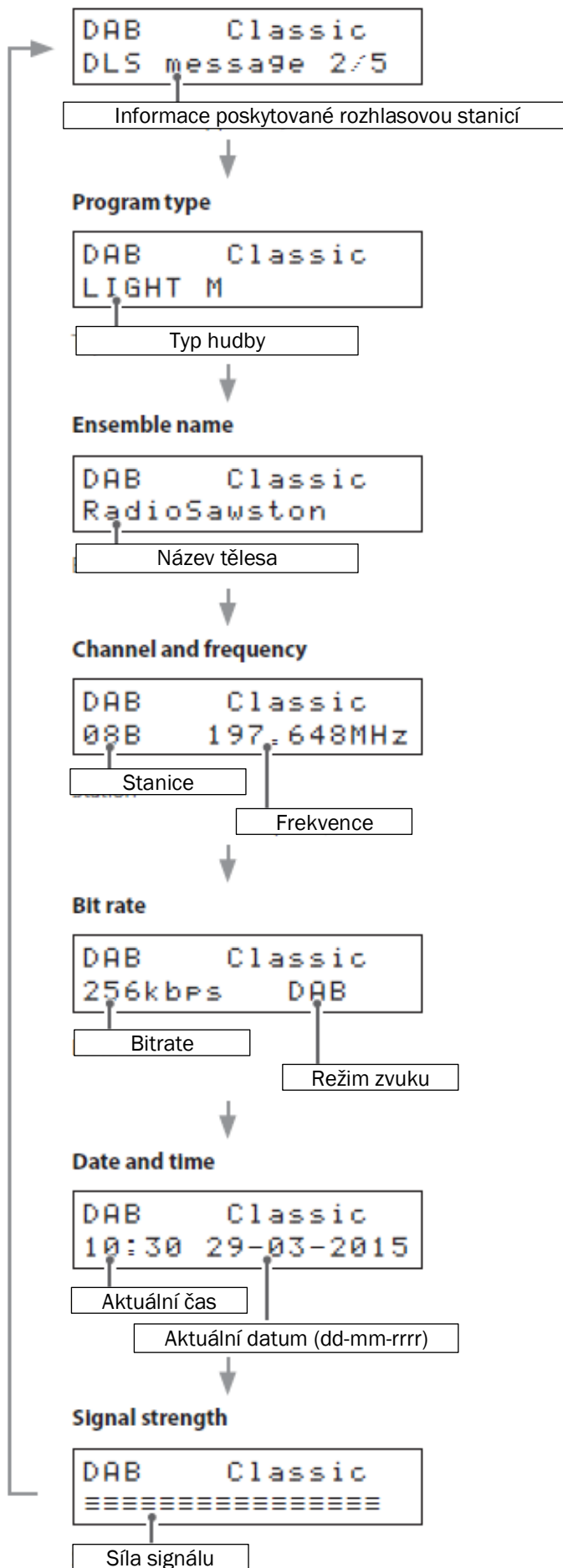
Zastaveno



Přehrávání



Na displeji se bude posouvat maximálně 62 znaků pro název složky, název souboru a informace ID3 tag (skladba, interpret, album).



Poslech souborů z CD nebo USB flash disku

Formát, který lze z každého typu média přehrávat, je uvedený níže.

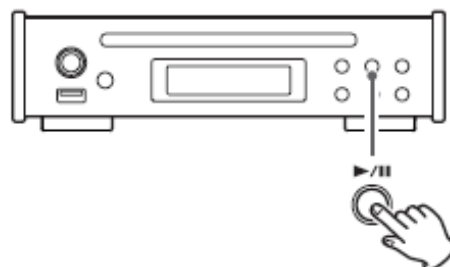
CD: CD-DA (audio CD), MP3, WMA

USB: WAV, MP3, WMA, AAC

Zahájení přehrávání

Stiskněte tlačítko Play/pause (▶/||).

Během přehrávání se na horním řádku displeje objeví PLAY.

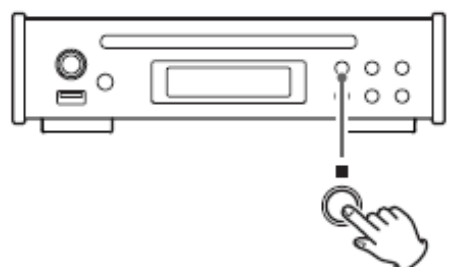


Pozastavení přehrávání

Pro zahájení přehrávání stiskněte tlačítko Play/pause (▶/||).

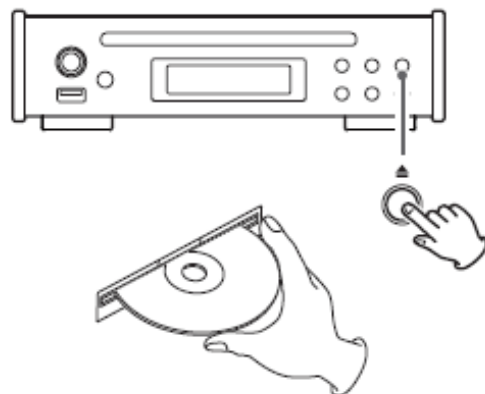
Pro obnovení přehrávání z místa, ve kterém bylo pozastaveno, stiskněte znovu tlačítko Play/Pause (▶/||).

Během pozastavení se na horním řádku displeje objeví PAUSE.



Zastavení přehrávání

Pro zastavení přehrávání stiskněte tlačítko Stop (■).



Vysunutí disku

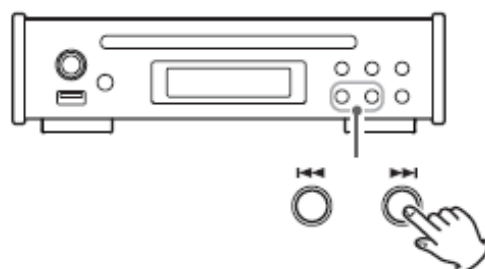
Když je přehrávání zastaveno, stiskněte tlačítko Eject (▲).

Disk se částečně vysune. Uchopte disk za okraje a vytáhněte jej.

Přeskok pro vyhledání stopy

Stiskněte tlačítko Skip (◀/▶) pro přeskok na předchozí nebo následující stopu.

Během přehrávání jednou stiskněte tlačítko ◀ pro návrat na začátek aktuálně přehrávané stopy. Pokud chcete přehrávat dřívější stopu, opakovaně stiskněte tlačítko ◀, dokud požadovanou stopu nenajdete. Během naprogramovaného přehrávání budou přehrávány předchozí, resp. následující stopy v programu.



Vyhledávání části stopy

Stiskněte a podržte tlačítko Skip (◀/▶) pro vyhledávání zpět/vpřed. Tlačítko uvolněte, jakmile naleznete požadovanou část.

Stiskněte tlačítko Search (◀/▶) na DO pro vyhledávání zpět/vpřed. Tlačítko uvolněte, jakmile naleznete požadovanou část.

Přímé přehrávání s použitím čísel stop (pouze audio CD)

Navíc k použití tlačítek Skip (⏮ / ⏭) pro volbu stop můžete rovněž zadat číslo stopy a následně zahájit přehrávání.

Během přehrávání nebo při zastaveném přehrávání můžete použít numerická tlačítka dálkového ovladače pro volbu stopy zadáním jejího čísla.

Během naprogramovaného nebo běžného přehrávání nelze použít číselná tlačítka pro volbu stop.

Příklad: Zadání čísla stopy 7



Příklad: Zadání čísla stopy 23



Volba a přehrávání CD/USB stop

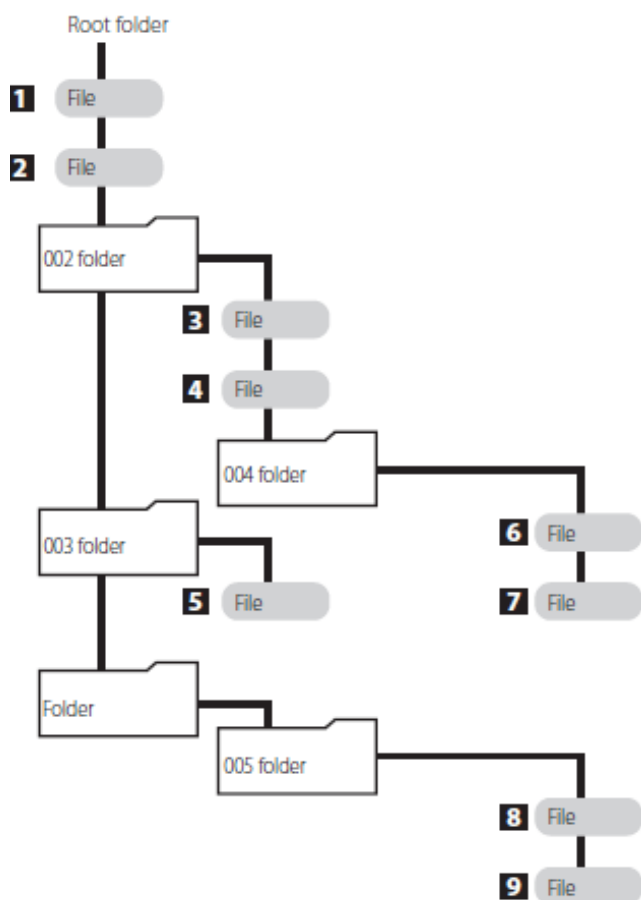
Zvolte stopy na CD v režimu souboru.

Zvolte stopy na USB flash disku v režimu souboru nebo složky.

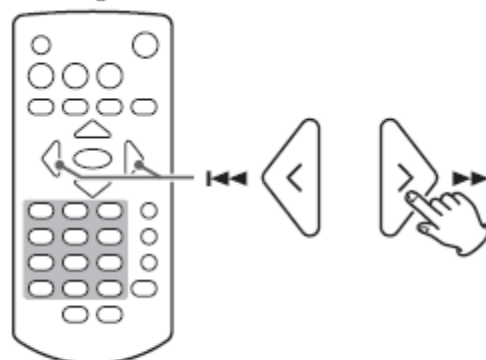
Nastavení režimu viz "Režim USB" na straně 32. Pokud je vstupní zdroj USB, můžete také stisknout a podržet tlačítko Stop (■) pro změnu režimu.

Režim souboru (File)

V tomto režimu můžete vybrat soubory, se všemi složkami je zacházeno stejně, bez ohledu na úroveň složek.



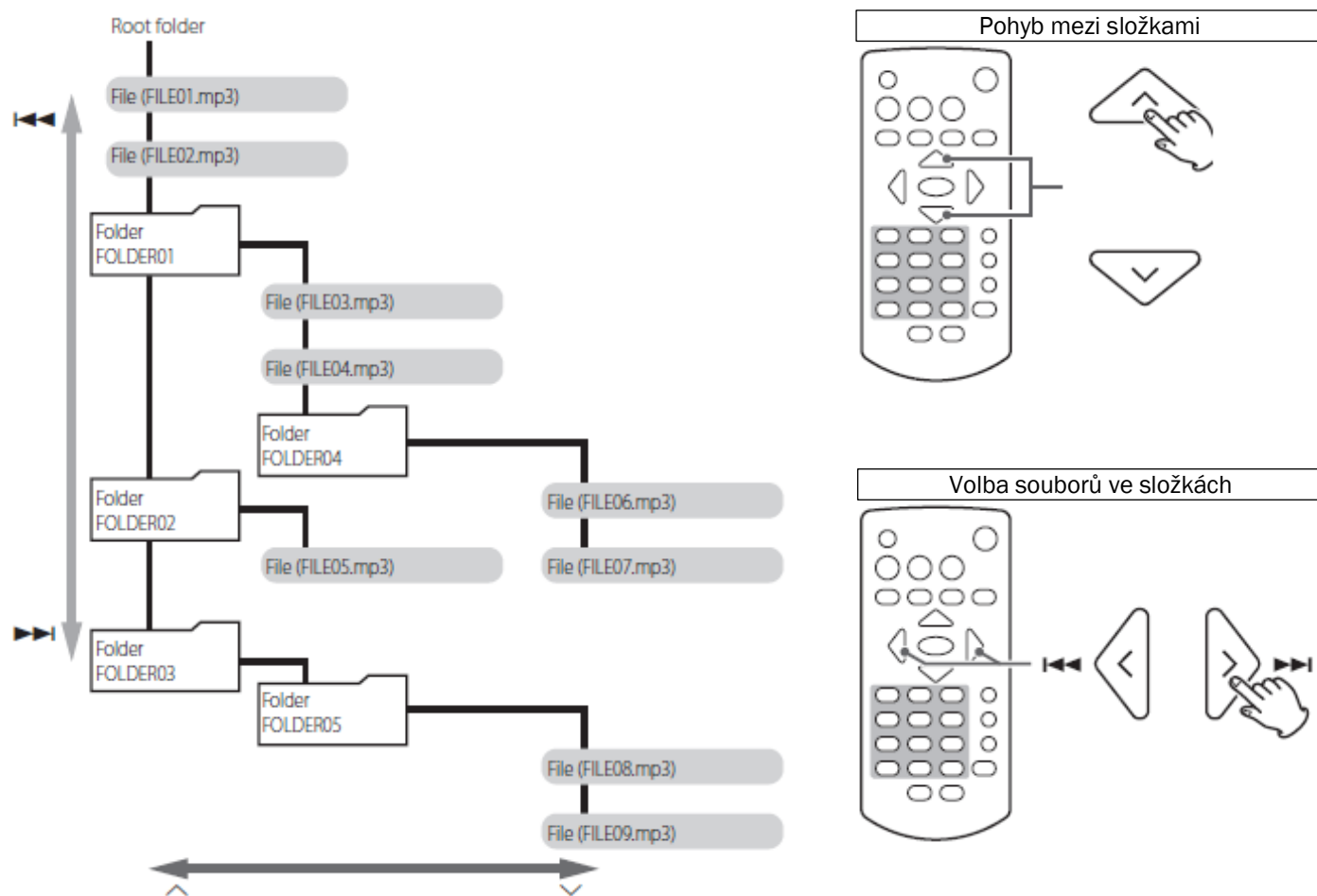
Selecting files



1 - 9 je pořadí přehrávání souborů, když je vloženo CD nebo připojen USB flash disk.

Režim složky (Folder)

Soubory a složky můžete zvolit pomocí hierarchie složek. V režimu složky se v pravém spodním rohu displeje objeví ikona složky. Ikona složky se také objeví před názvem složky.



Příklady operací ve režimu složky

Tyto příklady využívají strukturu souboru/složky uvedenou v ilustraci na předchozí straně.

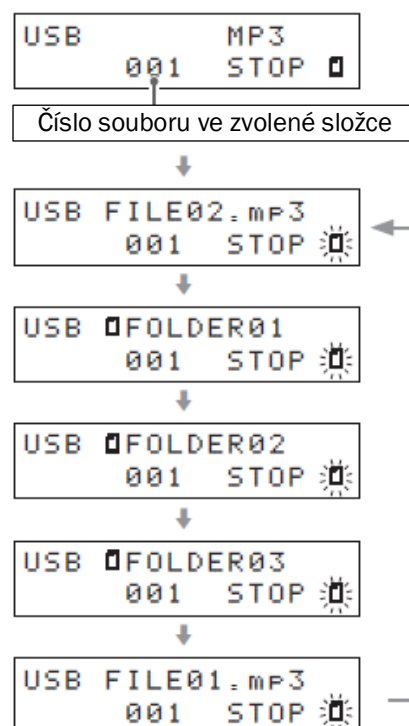
POZNÁMKA!

Když je vstupní zdroj změněn na USB, název souboru se nezobrazí, bude zvolen FILE01.mp3.

Volba souborů/složek na stejné úrovni

Stiskněte tlačítko Skip (▶▶) pro volbu souborů a složek, jak je uvedeno v ilustraci níže. Stiskněte tlačítko Skip (◀◀) pro jejich volbu v opačném pořadí. Zobrazený obsah displeje slouží jako příklad.

- ◻ Ikona bliká
- ◻◻ Ikona neblinká



Změna úrovně složky

Zvolte složku a stiskněte tlačítko Scroll (∨) nebo ENTER pro zobrazení souborů/složek v aktuální složce.

Stiskněte tlačítko Scroll (∧) pro posun o úroveň nahoru a zobrazení souborů/složek v této složce.

USB FOLDER01
001 STOP



USB FILE03.MP3
001 STOP

Zahájení přehrávání

Když je na horním řádku zobrazen soubor, stiskněte tlačítko Scroll (∨) nebo ENTER pro volbu tohoto souboru a zahájení jeho přehrávání.

USB FILE04.MP3
001 STOP



USB MP3
002 00:01

POZNÁMKA!

Když je zvolen soubor/složka, ikona složky bliká.

Pro zrušení volby souboru/složky stiskněte tlačítko CLEAR.

Režim přeskočení (Skip)

V režimu složky stisknete a podržte tlačítko ENTER po dobu 5 sekund pro povolení režimu přeskočení. Na pravém konci horního řádku se objeví "S".

Příklad displeje v režimu přeskočení

USB S
001 STOP

V tomto režimu tlačítka Skip (⏮ / ⏭) neslouží pro volbu souborů. Místo toho je můžete použít pro přeskok umožňující přehrávání bez stisknutí tlačítka ENTER.

Znovu stisknete a podržte tlačítko ENTER po dobu 5 sekund pro návrat do běžného režimu složky. ("S" zmizí.)

POZNÁMKA!

Zobrazené číslo ukazuje počet souborů ve zvolené složce.

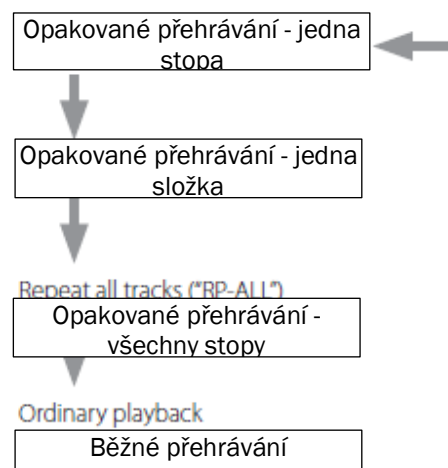
Opakované přehrávání

S každým stisknutím tlačítka REPEAT se režim opakovaného přehrávání změní podle ilustrace vpravo.

Během naprogramovaného přehrávání není možné opakované přehrávání.

Nelze jej použít zároveň s běžným přehráváním.

*"RP-FOLDER" se objeví pouze v režimu složky USB.



Přehrávání v náhodném pořadí

Pro zapnutí/vypnutí funkce náhodného přehrávání stiskněte tlačítko RANDOM.

Když je zapnuto, stopy na disku budou přehrávány v náhodném pořadí.

Přehrávání se nezastaví, dokud nestisknete tlačítko Stop (■).

Nelze jej použít zároveň s opakovaným přehráváním.

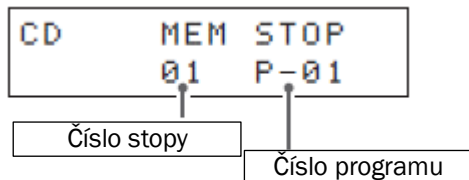
Naprogramované přehrávání

Naprogramované přehrávání je možné pouze u audio CD.

Použití naprogramovaného přehrávání

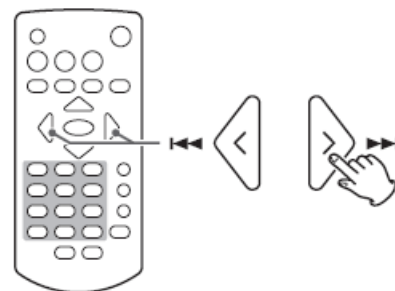
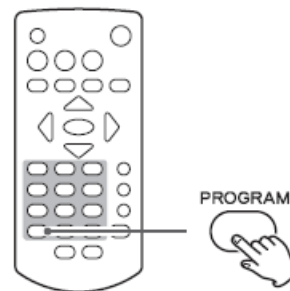
1. Stiskněte tlačítko PROGRAM. MEM a číslo stopy bliká.

Příklad zobrazení

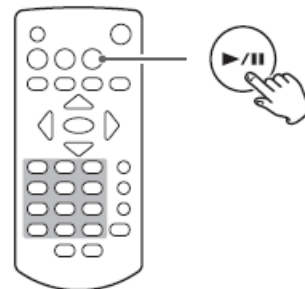


Stiskněte při zastavení.

2. Použijte tlačítka Skip (⏮ / ⏭) nebo číselná tlačítka pro volbu stopy a stiskněte tlačítko PROGRAM pro její přidání do programu. Přidejte všechny požadované stopy do programu. Pokud během 20 sekund neprovedete žádnou akci, program bude zrušen.

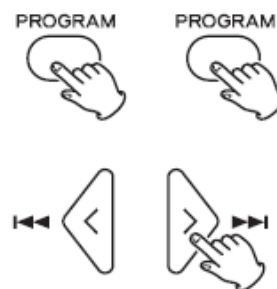


3. Stiskněte tlačítko Play/pause (▶ / ⏸) pro zahájení naprogramovaného přehrávání.



Kontrola a změna programu

1. Dvakrát stiskněte tlačítko PROGRAM. MEM a číslo programu bliká.
2. Použijte tlačítka Skip (⏮ / ⏭) pro změnu čísla programu a kontrolu čísla stop.



Změna programu

1. Zobrazte program, který chcete změnit.
2. Stiskněte tlačítko PROGRAM.
3. Zvolte stopu a stiskněte tlačítko PROGRAM pro její přidání do programu na místo původní stopy.

Vymazání stopy z programu

1. Zobrazte stopu, kterou chcete odstranit.
 2. Stiskněte tlačítko CLEAR.
-
3. Stiskněte tlačítko Play/pause (▶ / ||) pro zahájení přehrávání.

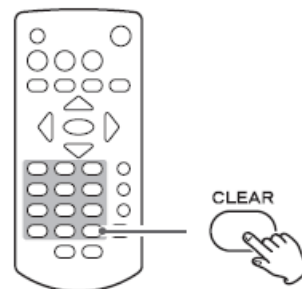
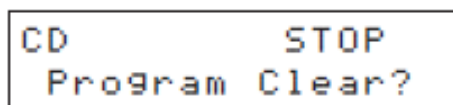


Přidání stopy do programu

1. Stiskněte tlačítko PROGRAM.
MEM a číslo programu bliká.
2. Zvolte stopu a stiskněte tlačítko PROGRAM pro její přidání do programu.
Opakujte, pokud chcete přidat více stop.
3. Stiskněte tlačítko Play/pause (▶/||) pro zahájení naprogramovaného přehrávání.

Vymazání všech stop z programu

1. Při zastaveném přehrávání stiskněte a podržte tlačítko CLEAR.
2. Když se objeví hlášení "Program clear?", stiskněte tlačítko ENTER pro odstranění všech stop z programu.

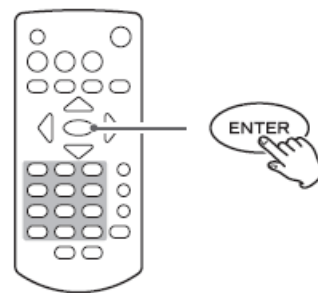


Pro zrušení operace stiskněte tlačítko Stop (■) nebo CLEAR.

Následující operace také povedou k vymazání všech stop z programu.

Vysunutí disku

Stisknutí tlačítka Standby/on (⏻/⏻) na jednotce nebo přepnutí do pohotovostního režimu (standby)



Poslech FM rozhlasu

Režim FM

Stiskněte tlačítko FM MODE pro přepínání mezi stereo a mono příjmem.

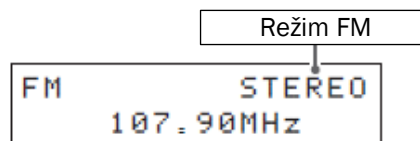
Stereo

Stereo příjem FM rozhlasu.

Pokud je příjem špatný, přepněte na mono

Mono

Mono příjem FM rozhlasu. Když je příjem FM stereo vysílání slabý, zvolte tento režim. Zvuk se stane mono, ale také se sníží šum, což zvuk vylepší.



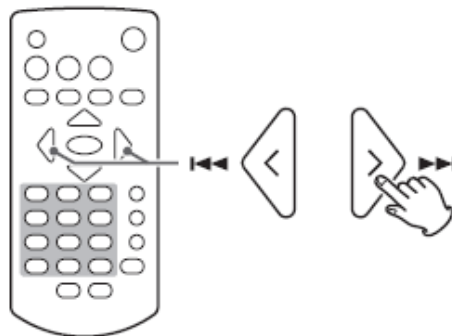
Změna přijímané frekvence

Když je zobrazeno číslo předvolby, stiskněte tlačítko Stop (■) pro povolení režimu volby frekvence.

Zvýšení přijímané frekvence

Stiskněte šipkové tlačítko (>) pro zvýšení přijímané frekvence o krok.

Stiskněte tlačítko Search (▶▶) pro automatické vyhledávání k vyšším frekvencím.



Snížení přijímané frekvence

Stiskněte šipkové tlačítko (<) pro snížení přijímané frekvence o krok.

Stiskněte tlačítko Search (◀◀) pro automatické vyhledávání k nižším frekvencím.

Změna frekvence z hlavní jednotky

Stiskněte tlačítko Stop (■) a použijte tlačítka Skip (◀◀ / ▶▶) v režimu volby frekvence (číslo předvolby se nezobrazí). Když se objeví číslo předvolby, použijte tlačítka Skip (◀◀ / ▶▶) pro změnu čísla předvolby.

Předvolby rozhlasových stanic

Tato jednotka může uložit do paměti maximálně 20 FM předvoleb.

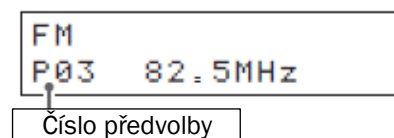
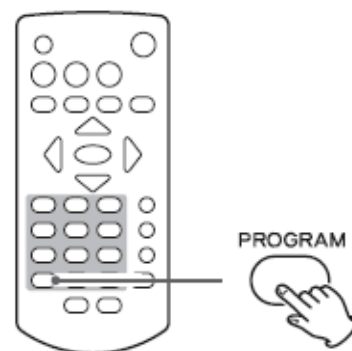
Automatické nastavení předvoleb

Stiskněte a podržte tlačítko PROGRAM na DO.

Jednotka automaticky vyhledá a seřadí rozhlasové stanice, počínaje předvolbou 01 (P01). Jednotka automaticky zastaví přidávání předvoleb, když je přidáno 20 nebo byl kompletně prohledán rozsah přijímaných frekvencí.

Manuální nastavení předvoleb

1. Naladte stanici, kterou chcete přidat jako předvolbu.
2. Stiskněte tlačítko PROGRAM.
3. Pomocí šipkových tlačítek (< / >) zvolte číslo předvolby a stiskněte tlačítko ENTER.



RDS

Radio Data System (RDS) je služba umožňující vysílat doplňkové informace společně s normálním signálem.

1. Naladíte stanici FM RDS (viz strana 25).
2. Stiskněte tlačítko RDS na DO.
Pro procházení mezi režimy RDS podle následujícího stiskněte tlačítko RDS:

Program service (PS)

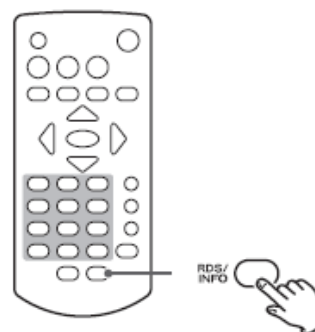
Když zvolíte Program service, vpravo od "FM" se objeví "PS" a poté bude zobrazen název programu/služby nebo název stanice. Pokud nejsou k dispozici programové služby, bude zobrazena frekvence.

RDS Program type (PTY)

Když zvolíte RDS Program type, vpravo od "FM" se objeví "PTY" a poté bude zobrazen název programu/služby.

RDS Radio text (RT)

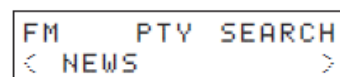
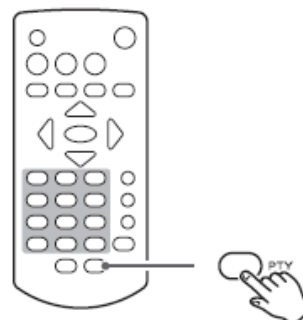
Pokud zvolíte RDS Radio text, vpravo od "FM" se objeví "RT" a poté budou zobrazeny informace ze stanice v rozsahu maximálně 64 znaků.



Vyhledávání PTY

Můžete vyhledávat stanice podle typu programu. Tato funkce je dostupná pouze prostřednictvím RDS služeb FM stanic v Evropě.

1. Stiskněte tlačítko PTY.
Na displeji se objeví "PTY SEARCH".
2. Pomocí šipkových tlačítek (< / >) zvolte požadovaný program.
Můžete zvolit z 31 typů programu (PTY).
3. Stiskněte tlačítko ENTER. Jednotka zahájí vyhledávání.
Když je typ programu, který jste zvolili, nalezen, vyhledávání zastaví a typ programu je zobrazen.
Pokud stejný typ programu během vyhledávání PTY není nalezen, zastaví se na počáteční frekvenci před zahájením vyhledávání.
Pokud chcete vyhledávání ukončit, stiskněte tlačítko PTY.



NEWS:	Stručná oznámení, události, veřejné mínění, zprávy a skutečné situace.
AFFAIRS:	Návrhy, včetně praktických oznámení jiných než zprávy, dokumenty, diskuse a analýzy.
INFO:	Užitečné a referenční informace, jako jsou předpovědi počasí, průvodce pro spotřebitele a lékařská pomoc.
SPORT:	Programy týkající se sportu.
EDUCATE:	Vzdělávací a kulturní informace.
DRAMA:	Všechny druhy rozhlasových koncertů a rozhlasových her.
CULTURE:	Všechny aspekty národní nebo místní kultury, včetně náboženských událostí, filozofie, společenských věd, jazyka a divadla.
SCIENCE:	Programy z oblasti přírodní vědy a technologie.
VARIED:	Populární programy, jako jsou kvízy, zprávy ze zábavy, rozhovory, komedie a satira.
POP M:	Programy komerčních a populárních písní, včetně objemů prodeje hudby atd.
ROCK M:	Moderní hudba obecně složená a hraná mladými hudebníky.
EASY M:	Populární hudba obvykle trvající méně než pět minut.
LIGHT M:	Klasická hudba, instrumentální hudba, sbor a lehká hudba upřednostňovaná širokou veřejností.
CLASSICS:	Orchestrální hudba včetně velkých děl opery a symfonií, komorní hudby atd.
OTHER M:	Jiné hudební styly, včetně R&B a reggae.
WEATHER:	Zprávy o počasí a předpovědi.
FINANCE:	Finanční zprávy, obchod a obchodování.
CHILDREN:	Programy pro děti.
SOCIAL:	Sociální záležitosti.
RELIGION:	Náboženské programy.
PHONE IN:	Programy, v nichž veřejnost vyjadřuje své názory telefonicky.
TRAVEL:	Cestovní zprávy.
LEISURE:	Programy týkající se rekreačních činností.
JAZZ:	Jazzová hudba.
COUNTRY:	Country hudba.
NATION M:	Národní hudba.
OLDIES:	Hudba z tzv. zlatého věku populární hudby.
FOLK M:	Folková hudba.
DOCUMENT:	Dokumentární vysílání.
TEST:	Vysílání při testování zařízení nebo přijímačů nouzového vysílání. Není určeno pro vyhledávání ani dynamické přepínání spotřebitelských přijímačů.
ALARM:	Program s oznámeními o mimořádných událostech a přírodních katastrofách.

Použití DAB tuneru

Nastavení DAB tuneru

Při prvním poslechu DAB rozhlasového vysílání vyhledá DAB stanice a sestaví seznam stanic. Jednotka vyhledá vysílací služby v místní oblasti a po jejich nalezení je přidá do seznamu stanic.

Poslech DAB rozhlasu

1. Pro volbu DAB stiskněte tlačítko SOURCE. Když je dokončen proces vyhledávání, na spodním řádku displeje se objeví DLS (Dynamic Label Segment).

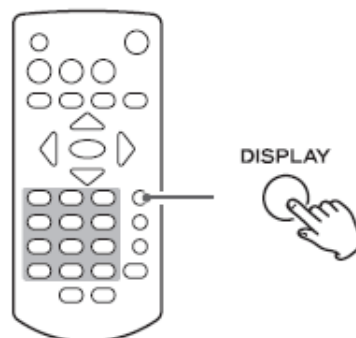
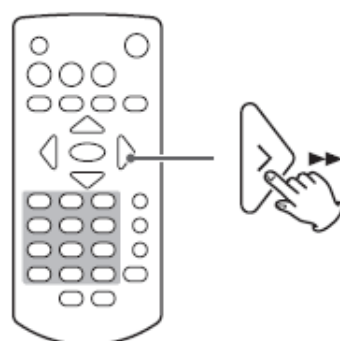
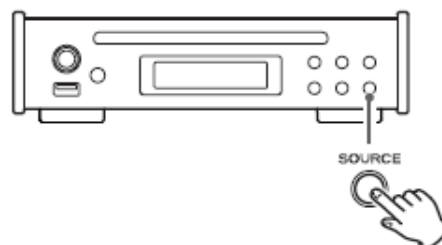
DAB
Scanning...

DAB Classic
DLS message 1/5

2. Pomocí šipkového tlačítka (>) zvolte stanici, kterou chcete poslouchat.

Nastavení DAB displeje

Během poslechu DAB můžete změnit to, co se zobrazuje na druhém řádku displeje. S každým stisknutím tlačítka DISPLAY se zobrazená informace změní podle ilustrace vpravo.



DLS poruchová hlášení

Segment Dynamic Label Segment (DLS) je rolovací textové označení poskytované rozhlasovou stanicí. Může obsahovat informace týkající se hudebních titulů nebo detaily týkající se programu nebo stanice.

Typ programu

Jedná se o popis typu hudby vysílané rozhlasovou stanicí, jako je Pop, Rock nebo Klasická hudba.

Název tělesa

Jedná se o název tělesa, které program vysílá.

Kanál a frekvence

Jedná se o stanici a frekvenci aktuálně přehrávaného vysílání.

Bit Rate

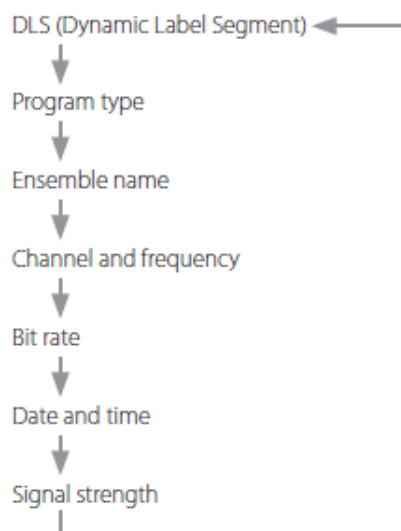
Jedná se o bit rate a režim zvuku aktuálně přijímaného vysílání.

Datum a čas

Aktuální datum a čas.

Síla signálu

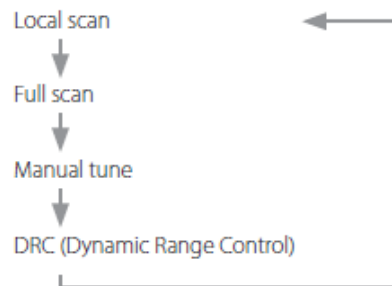
Slouží pro změnu síly signálu aktuální stanice.



Používání menu DAB

V režimu DAB použijte menu DAB pro přístup k mnoha funkcím.

1. V režimu DAB stiskněte tlačítko MENU na DO.
2. Pomocí šipkových tlačítek (< / >) zvolte položku menu, kterou chcete použít, a stiskněte tlačítko ENTER.



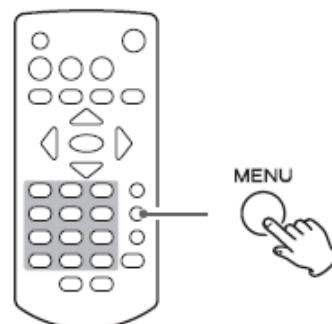
Místní vyhledávání

Jednotka prohledá DAB pásma mezi 10A a 13F a přidá nalezené stanice do seznamu stanic.

```
DAB Local scan
L.scan-sure?
```

Pro zahájení vyhledávání stiskněte tlačítko ENTER.

```
DAB Local scan
Scanning...
```



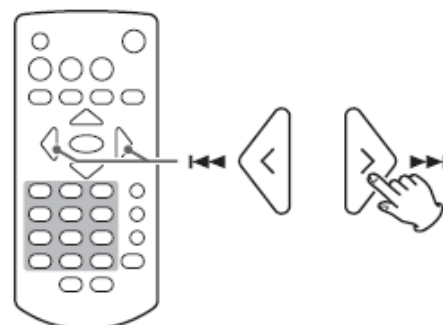
Celkové vyhledávání (auto scan)

Jednotka prohledá DAB pásma mezi 5A a 13F a přidá nalezené stanice do seznamu stanic.

```
DAB Full scan
Full scan-sure?
```

Pro zahájení vyhledávání stiskněte tlačítko ENTER.

```
DAB Full scan
Scanning...
```



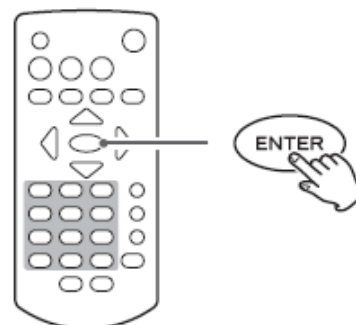
Manuální ladění

Tato možnost umožňuje manuálně naladit stanici a zobrazit sílu signálu, jak se mění. To může být užitečné během nastavování nebo upravování polohy antény pro lepší příjem.

```
DAB ManualTune
7A 188.928MHz
```

Použijte šipková tlačítka (< / >) pro volbu požadované stanice a stiskněte tlačítko ENTER pro zobrazení síly signálu této stanice.

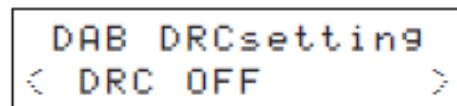
```
DAB ManualTune
=====
```



Znovu stiskněte tlačítko ENTER pro návrat na běžné zobrazení.

DRC

Použijte tuto možnost pro nastavení míry dynamického řízení rozsahu (DRC) aplikovaného na přijímané vysílání. DRC se používá ke snížení rozsahu mezi vysokou a nízkou hlasitostí zvuku a někdy je aplikováno u zdroje vysílání. Populární hudba může mít aplikovanou vysokou hodnotu DRC, vhodnou pro neustále vysoké úrovně poslechu, zatímco vysílání klasické hudby nemusí mít aplikovanou DRC, aby posluchač mohl slyšet plný dynamický rozsah hlasitosti zdroje. Můžete zvolit jedno ze tří následujících nastavení DRC: off, low, high. Když je nastaveno "high", je použito vysílání DRC. Když je nastaveno "low", je aplikována pouze polovina hodnoty vysílání DRC. Když je nastaveno "off", není aplikováno žádné DRC.

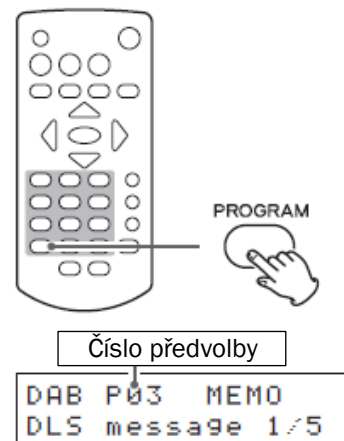


Předvolby rozhlasových stanic

Tato jednotka může uložit do paměti maximálně 20 DAB předvoleb.

Manuální nastavení předvoleb

1. Naladíte stanicí, kterou chcete přidat jako předvolbu.
2. Stisknete tlačítko PROGRAM.
3. Pomocí šipkových tlačítek (< / >) zvolíte číslo předvolby a stisknete tlačítko ENTER.



Volba předvoleb

Použijte tlačítka Scroll (∧ / ∨) na DO pro volbu předvoleb.

POZNÁMKA!

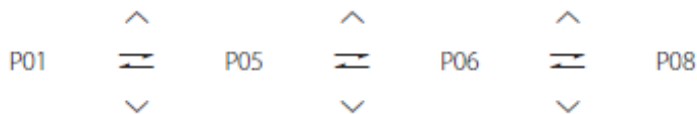
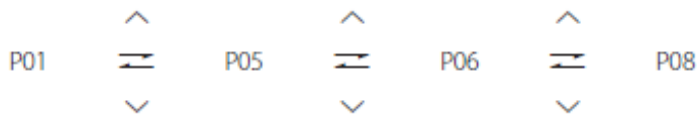
Neexistuje funkce automatické předvolby.

Použití místního nebo celkového vyhledávání vymaže již uložené předvolby.

První stanice nalezená pomocí místního nebo celkového vyhledávání bude automaticky přidána na P01.

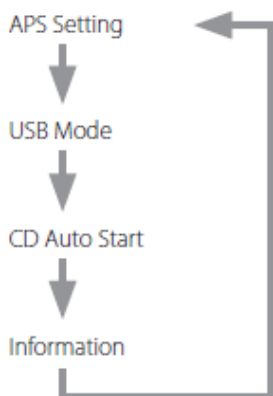
Předvolby, které nemají přiřazenou stanicí, budou přeskočeny a nelze je zvolit.

V následujícím příkladě mají P01, P05, P06 a P08 přiřazené stanice, zatímco P02-04 a P07 nemají.



Nastavení

1. Stiskněte tlačítko MENU.
2. Pomocí šipkových tlačítek (< / >) zvolte položku, kterou chcete nastavit, a stiskněte tlačítko ENTER.
Stisknutím tlačítka ► můžete procházet mezi následujícími položkami.



Stiskněte tlačítko ◀ pro procházení těmito položkami v opačném pořadí.

3. Použijte šipková tlačítka (◀ / ▶) pro změnu nastavení a pro potvrzení změny stiskněte tlačítko ENTER.
Po potvrzení se znovu objeví předchozí obrazovka.
Pro zrušení změny nastavení stiskněte tlačítko MENU.

Příklad zobrazení

```
Menu
< APS Setting >
```

Příklad zobrazení

```
APS Setting
< APS ON >
```

Nastavení funkce APS (automatický šetřič energie) - APS Setting

Při dodání z továrny je u modelů pro USA a Kanadu funkce APS nastavena na OFF a v modelech pro Evropu na ON.

ON

Pokud je vstupní zdroj CD/USB, jednotka přejde do pohotovostního režimu (standby), pokud je přehrávání zastaveno nebo pozastaveno na 30 minut.

OFF

Jednotka nepřejde do pohotovostního režimu (standby) automaticky.

Při zapnutí jednotky se objeví nastavení funkce APS (automatický šetřič energie).

Příklad zobrazení

```
TEAC PD-301
APS ON
```

Režim USB

Při dodání z továrny je nastaveno na File (režim souboru).

File (režim souboru)

Zvolte soubory, se všemi složkami je zacházeno stejně, bez ohledu na úroveň složek.

Folder (režim složky)

Zvolte soubory a složky pomocí hierarchie složek.

Příklad zobrazení

```
USB Mode
< FILE >
```

CD Auto Start

Při dodání z továrny je nastaveno na Stop (OFF).

Stop(OFF)

Když je vloženo CD, nezačne se přehrávat automaticky.

Playback(ON)

Když je vloženo CD a zdroj je nastaven na CD, přehrávání se zahájí automaticky.

Příklad zobrazení

```
CD Auto Start  
< Stop(OFF) >
```

Informace

Zobrazení verze aktuálně instalovaného firmwaru.

Příklad zobrazení

```
Information  
Ver 1.00
```

Vyhledávání a odstraňování problémů

V případě problémů s jednotkou si prosím přečtěte tuto tabulku a zjistěte, zda můžete problém vyřešit sami před tím, než zavoláte svého prodejce nebo servisní středisko TEAC.

Všeobecné

Jednotku nelze zapnout.

(LED tlačítka Standby/on (⏻/⏻) nesvítí.)

Zkontrolujte správné připojení vidlice síťové šňůry do zásuvky. Pokud je zásuvka zapnutá, ujistěte se, že je přepínač v poloze ON.

Připojte k zásuvce jiné elektrické zařízení, abyste se ujistili, že je napájeno.

Nefunguje dálkové ovládání.

Nasměrujte dálkový ovladač na čelní panel této jednotky ze vzdálenosti menší než přibližně 5 m (16 stop).

Dálkové ovládání nebude fungovat v případě, že mezi dálkovým ovladačem a hlavní jednotkou je překážka. V takovém případě zkuste změnit pozici.

Pokud jsou vybité baterie, vyměňte je za nové.

TV nebo jiné zařízení nefunguje správně.

Některé TV, které jsou schopny přijímat signály z bezdrátových DO, mohou být DO této jednotky omylem ovládány.

Pokud k tomu dojde, použijte tlačítka na hlavní jednotce.

Nevystupuje žádný zvuk nebo jen velmi slabý.

Zkontrolujte připojení zesilovače.

Zkontrolujte připojení reproduktorů a dalších zařízení.

Je slyšet šum.

Umístěte tuto jednotku co nejdále od TV, mikrovlnné trouby a ostatních zařízení, která vyzařují silné magnetické pole.

Rozhlas

Nelze přijímat stanici. Příjem je špatný.

Zvolte stanici.

Pokud je příjem slabý, zkuste přemístit anténu.

Pokud se v blízkosti jednotky nachází TV, vypněte jej.

Při příjmu rádiových signálů odpojte USB flash disky od jednotky. Připojený USB flash disk může způsobit šum nebo jiné problémy.

Ze stereo vysílání se stane mono.

Pro volbu stereo stiskněte tlačítka FM MODE na DO.

CD přehrávač

Přehrávání není možné.

Pokud je disk "vzhůru nohama", vložte jej tak, aby potisknutá strana směřovala vzhůru.

Pokud je disk znečištěný, očistěte jej.

V závislosti na kvalitě disku a podmínkách záznamu nemusí být přehrávání některých CD-R/CD-RW disků možné. Nefinalizované disky CD-R/CD-RW nelze přehrávat.

Zvuk "přeskakuje".

Přeskakování zvuku může být způsobeno vibracemi. Umístěte jednotku na stabilní místo (bez působení vibrací).

Pokud je disk znečištěný, očistěte jej.

Nepoužívejte poškrábané nebo prasklé disky.

Soubory MP3, WMA, AAC a WAV

Přehrávání není možné.

Zkontrolujte příponu souborů. Soubory jsou rozeznávány podle přípon: ".mp3" pro soubory MP3, ".wma" pro soubory WMA, ".m4a" pro soubory AAC a ".wav" pro soubory WAV.

Soubor MP3/WMA/AAC/WMA může být poškozený.

Zkontrolujte formát souborů. Tato jednotka dokáže přehrávat soubory MP3, WMA, AAC a WAV. Nicméně, nedokáže přehrávat soubory WAV a AAC z CD (strana 35).

Objeví se hlášení "NO USB" a USB flash disk nelze rozeznat

Zkuste USB flash disk formátovat v PC. Tím přepíšete data FAT, což umožní této jednotce jej rozpoznat. (POZOR: Formátováním vymažete veškeré soubory na USB flash disku!)

Nezobrazují se názvy stop, interpretů a alb.

Pro hudební soubor neexistuje informace ID3 tag. Pro přípravu např. MP3/WMA/AAC souborů s korektní informací ID3 tag použijte PC.

Informace ID3 tag nelze použít se soubory WAV.

Některé znaky jsou zobrazeny nekorektně.

Jestliže informace o souboru využívá japonštinu, čínštinu, nebo jiné double-byte znaky, přehrávání souborů je sice možné, ale název souboru nebude zobrazen korektně.

Na displeji se objeví hlášení "No Music file".

Disk nebo USB flash disk neobsahuje žádné soubory, které je možné přehrát. Vložte disk nebo USB flash disk, který obsahuje přehratelné audio soubory.

Protože tato jednotka používá mikroprocesor, může externí šum a jiné rušení způsobit poruchu jednotky. Pokud k tomu dojde, odpojte síťovou šňůru, chvíli vyčkejte a poté znovu zapněte napájení a restartujte operace.

Specifikace

CD přehrávač

Přehrávaná média (lze použít pouze disky 12 cm)	CD-DA, CD-ROM/R/RW*
Formát	ISO9660 LEVEL 1/2/JOLIET
Maximální počet souborů	300 (včetně složek)
Maximální počet složek	50
*Podporuje pouze CD-RW disky ve formátu CD-DA	

USB

Podporovaná USB zařízení	USB mass storage device class
Kompatibilita rozhraní	USB 2.0 (Full speed) USB 1.1 (High speed) USB 3.0
Systémy souborů	FAT16, FAT32
Maximální počet souborů	300 (včetně složek)
Maximální počet složek	50
Výstupní napětí USB	DC 5 V
Napájecí proud USB	500 mA maximum

Formáty audio, které je možno přehrávat

WAV (pouze USB)	
Přípona	".wav", ".WAV"
Kvantizační přenosová hloubka	16-bit
Vzorkovací frekvence	44,1 kHz, 48 kHz
MP3	
Přípona	".mp3", ".MP3"
Bit Rate (přenosová rychlost)	32 kbps – 320 kbps nebo VBR
Vzorkovací frekvence	16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
Podporované normy	MPEG-1/2 Audio Layer-3
WMA	
Přípona	".wma", ".WMA"
Bit Rate (přenosová rychlost)	32 kbps – 320 kbps nebo VBR
Vzorkovací frekvence	8 kHz, 11,025 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
Podporované normy	WMA ver.9 (nepodporuje DRM)
AAC (pouze USB)	
Přípona	".m4a", ".M4A"
Bit Rate (přenosová rychlost)	8 kbps – 320 kbps nebo VBR
Vzorkovací frekvence	8 kHz, 16 kHz, 32 kHz, 11,025 kHz, 22,05 kHz, 44,1 kHz, 12 kHz, 24 kHz, 48 kHz
Podporovaná norma	MPEG4 AAC-LC (Audio Stream)

Tuner

Frekvenční rozsah - FM	87,5 MHz až 108,0 MHz
------------------------	-----------------------

DAB tuner

Rozsah ladění	Pásmo #, 174 MHz - 240 MHz
Vstup 50 Ω , nesymetrický	
Maximální signál	0 dBm
Citlivost	-100 dBm typ
Přerušení sousedního kanálu	38 dB typ

Analogový audio výstup

Konektor	RCA konektory (2ch) 1x
Výstupní impedance	470 Ω nebo méně
Maximální výstupní úroveň (1 kHz/plný rozsah, do 10 k Ω)	2,0 Vrms
Frekvenční rozsah	20 Hz – 20 kHz (-3 dB)
Poměr signál/šum (S/N)	113 dB

Zkreslení	0,005% (1 kHz)
Digitální audio výstup	
COAXIAL	digitální konektor 1x
Výstupní impedance	75 Ω
Výstupní úroveň	0.5 Vp-p
OPTICAL	digitální konektor 1x
	TOS (JEITA RC-5720C)
Vzorkovací frekvence	
CD, USB	44,1 kHz
DAB, FM	24 kHz, 32 kHz, 48 kHz
Kvantizační přenosová hloubka	16-bit

Všeobecné

Napájení	AC 220–240 V (50 Hz, 60 Hz)
Příkon	8 W
Externí rozměry (Š x V x H, včetně výčnělků)	215 × 61 × 232 mm (8 1/2" × 2 1/2" × 9 1/4")
Hmotnost	2,1 kg (4 3/4 lb)
Provozní teplota	+5 °C až +35 °C
Provozní vlhkost	5% až 85% (nekondenzující)
Teplota skladování	-20 °C až +55 °C

Příslušenství dodávané s přístrojem

AC adaptér (GPE015A-120125-D)	1x
Síťová šňůra pro AC adaptér	1x
RCA audio kabel	1x
Dálkový ovladač (RC-1323)	1x
Baterie pro dálkový ovladač (AAA)	2x
DAB/FM anténa	1x
Manuál uživatele (tento dokument)	1x

Design a specifikace podléhají změnám bez ohlášení.
Hmotnosti a rozměry jsou pouze přibližné.
Ilustrace v tomto Manuálu uživatele se mohou mírně lišit od výrobních modelů.

ZÁRUKA

Evropa

Na tento produkt se vztahují zákonné záruční předpisy země, ve které byl zakoupen. V případě závady nebo problému kontaktujte prodejce, u kterého jste produkt zakoupili.

TEAC

TEAC CORPORATION 1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530, Japan Phone: +81-42-356-9156

TEAC AMERICA, INC. 1834 Gage Road, Montebello, California 90640 U.S.A. Phone: +1-323-726-0303

TEAC AUDIO EUROPE Gutenbergstr. 3, 82178 Puchheim, Germany Phone: +49-8142-4208-141

Toto zařízení má na zadním panelu sériové číslo.
Zaznamenejte si sériové číslo a uchovejte jej pro své záznamy.

Název modelu: PD-31DAB

Sériové číslo: _____

Translation © Ing. Petr Kopyta 2020
Translation © Mgr. et Bc. Petra Kopytová 2020

DOVOZCE DO ČESKÉ REPUBLIKY:



CPT Praha, spol. s r.o.
U Pekařky 484/1a
180 00 Praha 8, Česká republika

Telefon: +420 283 842 120 * +420 283 842 121 * E-mail: cpt@cptpraha.cz